

Regeringskansliet
Utbildningsdepartementet
10333 Stockholm

2013-05-29
1 (12)
Dnr 01-2012:1859

Redovisning av uppdrag om moderna språk i grundskolan och gymnasieskolan (kinesiska)

Dnr U2012/6427/GV

(2 bilagor)

Uppdraget

Skolverket har från regeringen den 22 november 2012 mottagit ett uppdrag (U2012/6427/GV) om moderna språk i grundskolan och gymnasieskolan avseende förslag till centralt innehåll och kunskapskrav för grundskolan respektive kurser för gymnasieskolan i kinesiska (mandarin). Enligt uppdraget ska förslaget utformas inom ramen för och i överensstämmelse med kursplanen respektive ämnesplanen i moderna språk. Det innebär att förslaget ska omfatta sju språksteg totalt. I uppdraget ingår också att Skolverket ska redovisa en bedömning om särskilda övergångsbestämmelser krävs vid införandet av förslaget och i så fall föreslå hur övergångsbestämmelserna bör utformas.

Skolverket ska särskilt beakta det kinesiska språkets särart och komplexitet. Det ska också framgå att det är det förenklade teckensystemet som används i Kina som ska användas. Transkriptionssystemet pinyin ska användas som ett komplement för att underlätta elevernas skriftliga kommunikation. Vidare ska en avvägning göras mellan kraven på muntliga och skriftliga färdigheter samt i vilken utsträckning eleverna ska behärska tecknen aktivt respektive passivt. Erfarenheter från andra europeiska länder som bedriver undervisning i grund- och gymnasieskolan ska tas tillvara.

Härmed redovisas uppdraget.

På Skolverkets vägnar,

Helén Ängmo
Överdirektör

Ylva Rosing
Undervisningsråd

I ärendets slutliga handläggning har Ann Charlotte Gunnarson, Kjell Hedwall, Katarina Håkansson, Eva Lindgren, Jessica Lindvert, Helén Ängmo samt Emma Östling deltagit.

Sammanfattning

Skolverket har utformat ett förslag till centralt innehåll och kunskapskrav för kinesiska inom ramen för elevens val och inom ramen för språkval samt sju kurser i kinesiska för gymnasieskolan. Förslaget är i enlighet med uppdraget utformat inom ramen för och i överensstämmelse med kursplan respektive ämnesplan i moderna språk vilket innebär att syftetexterna för moderna språk även gäller för förslaget. Förslaget har utformats efter samråd med lärosäten, lärarorganisationer och referenslärare. En expertgrupp bestående av verksamma lärare i kinesiska har bistått Skolverket i arbetet. Skolverket har också tagit del av erfarenheter av undervisning i kinesiska, från bland annat Norge och Nederländerna.

Två tidiga versioner av förslaget har skickats för synpunkter till lärare i en referensgrupp och slutligen har förslaget presenterats på Skolverkets webbplats för ytterligare synpunkter. Förslaget har tagits emot positivt och synpunkter som inkommit har främst rört skriftlig produktion samt transkriptionssystemet pinyin.

Skolverket har tagit emot synpunkter från bland annat lärarorganisationer på att ett språk lyfts ur den gemensamma kurs- och ämnesplanen som är utformad så att den ska omfatta alla moderna språk. Det kan leda till önskemål om att Skolverket på samma sätt tar fram kurser även i andra språk. En möjlig lösning skulle kunna vara att utforma sju steg för språk med från svenskan starkt avvikande skriftsystem, såsom japanska och arabiska men även för till exempel kantonesiska och andra varianter av kinesiska. Skolverket har dock inte utrett frågan om en sådan lösning då uppdraget tydligt gällt enbart kinesiska (mandarin/rikskinesiska).

Skolverket har gjort en avvägning mellan kraven på muntliga och skriftliga färdigheter och av den passiva respektive aktiva teckenbehärsningen och kommit fram till en nivå för kinesiska i relation till de andra moderna språken och till GERS (Gemensam europeisk referensram för språk)¹. I arbetet med förslaget har Skolverket beaktat det kinesiska språkets särart och komplexitet. Det framgår av förslaget att det är det förenklade kinesiska teckensystemet som används samt att transkriptionssystemet pinyin används för att underlätta elevernas skriftliga kommunikation.

Skolverket gör bedömningen att inga övergångsbestämmelser krävs, vare sig för grundskola eller för gymnasieskola. En övergång till kurs- och ämnesplan som är anpassade till kinesiskans särart är till elevernas fördel och ökar deras rättssäkerhet när det gäller tillgång till en likvärdig undervisning och betygssättning.

¹ Gemensam europeisk referensram för språk: lärande, undervisning och bedömning, Skolverket 2009, förkortas CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) på engelska.

Innehållsförteckning

Uppdraget	1
Sammanfattning.....	2
Arbetsprocess.....	3
Synpunkter vid samråd	4
Internationella erfarenheter.....	5
Synpunkter på utkast till förslag.....	6
Uppbyggnad av centralt innehåll och kunskapskrav	9
Skillnader mellan grundskola och gymnasieskola	10
Övergångsbestämmelser.....	10
Implementering och stöd.....	11
Bilagor	12

Arbetsprocess

Nuvarande kurs- och ämnesplan i moderna språk är inte tillämplig för kinesiskan, enligt många lärare i kinesiska. Det är därför Skolverkets bedömning att uppdraget är efterlängtat och välkommet. Liknande arbeten pågår i andra europeiska länder. I Norge anpassas till exempel de skriftliga centrala examina i kinesiska till språkets särart och i Finland pågår arbete med kinesiska och japanska i nuläget.

Skolverket har i sitt arbete med förslaget haft kontakter med verksamma lärare i Sverige, med lärosätesrepresentanter och med personer som utför motsvarande arbete i andra länder.

Skolverket har bjudit in till tre samråd med:

- lärarorganisationer och Språklärarnas riksförbund,
- lärosäten som erbjuder utbildning i kinesiska och
- en referensgrupp bestående av verksamma lärare i kinesiska, inom såväl grundskola som gymnasieskola.

Skrivarbetet har Skolverkets arbetsgrupp från enheterna för gymnasieskola, grundskola och prov- och bedömning skött i samarbete med en expertgrupp om fyra personer. Dessa experter är samtliga verksamma lärare med olika bakgrund och erfarenheter av undervisning i kinesiska. Totalt har tre utkast lämnats till referensgruppen varav det sista också lades ut som webbremiss på Skolverkets webbplats.

Synpunkter vid samråd

Vid samtliga samråd presenterade Skolverket uppdraget. Skolverket har i sitt arbete beaktat synpunkterna som framkom vid samråden i sitt arbete med förslaget.

Samråd med lärarorganisationer

Vid Skolverkets samråd med lärarorganisationer uttrycktes en oro över hur satsningen på kinesiska som växande språk i svenska skolor kan komma att påverka andra språkgrupper och språklärare på skolorna – små språkgrupper och svårigheter att förutsäga elevers språkval gör det komplicerat att organisera för språkundervisning på skolorna. Här, liksom vid övriga samråd, ställdes frågor om lärartillgång och lärarutbildning för lärare i kinesiska.

En önskan om att anpassningen av moderna språk borde göras även för andra språk som skiljer sig mycket från svenskan, till exempel för japanska och arabiska, framfördes.

Vid samrådet lyftes vidare behovet av bedömningsstöd och ett omfattande kommentarmaterial.

Samråd med lärosäten

Vid samrådet med lärosäten var representanter för åtta lärosäten närvarande: Luleå tekniska universitet, Linköpings universitet, Lunds universitet, Uppsala universitet, Stockholms universitet, Högskolan Dalarna, Blekinge tekniska högskola,

och Göteborgs universitet. Karlstads universitet hade lämnat synpunkter på förhand.

Samrådsrepresentanterna från olika lärosäten tryckte framför allt på att eleverna ska lära sig uttal och att kunna skriva tecken. Även tecknens historia och den kulturella delen av ämnet lyftes. Om man avvaktar för länge med tecken kan det enligt flera representanter finnas en risk för att det blir för stort ”kliv” för eleverna att ta sig an dem. Skrivande för hand underlättar memorering av tecknens struktur menar de.

Samråd med lärare

Den lärargrupp som samlades representerade såväl grundskola som gymnasieskola. Lärarna i denna grupp har också ingått i den särskilda referensgrupp som har fått lämna synpunkter på tidiga utkast av förslaget.

Kommentarer från samrådet med lärarna gällde i synnerhet skriftlig produktion och uttal. De flesta av lärarna uttryckte att fokus på nybörjarnivå bör vara på muntlig kommunikation. Det fanns exempel på motsatta ståndpunkter gällande att kunna producera tecken aktivt. Många tryckte på vikten av att kunna skriva tecken aktivt, för hand. Några tyckte att det är tidskrävande och att eleverna klarar sig långt med digitalt skrivande.

Digitala hjälpmedel lyftes som viktiga verktyg för undervisningen i kinesiska och lärarna var positiva till att dessa skrivs in i förslaget.

Många av lärarna reagerade negativt på formuleringen om transkriptionssystemet pinyin som komplement till skriftlig kommunikation i uppdraget. Det borde i så fall gälla *digital* skriftlig kommunikation, menade de, då pinyin inte i egentlig mening är ett *skriftsystem* för kinesiskan, utan ett *transkriptionssystem*, för muntlig kinesiska och för uttal. Här uttrycktes också önskemål om att styra skrivningar med pinyin i kurs- och ämnesplanen mot muntlig kommunikation, som ett hjälpmedel för uttal.

Det handlar om att i förslaget hitta en balans mellan muntligt, pinyin och skriftligt och mellan aktiv respektive passiv teckenkunskap, enligt lärarna i samrådet, även om de inte är överens om hur.

Önskemål framkom om kommentarmaterial för att underlätta för lärarna att ta till sig kurs- och ämnesplanen och för övergången mellan grund- och gymnasieskola. Det uttrycktes också att kinesiska kan användas som kommunikationsspråk men att svenska behöver användas när läraren ska förklara språkets byggstenar – grammatik och teckenuppbyggnad.

Internationella erfarenheter

Skolverket har tagit del av internationella erfarenheter av undervisning i kinesiska, främst från Norge, Finland och Nederländerna. I Norge har kontakter knutits med

Utdanningsdirektoratet och med Fremmedspråksenteret² där man arbetar med kinesiska och andra språk i grund- och gymnasieskolan. Skolverket har deltagit i en tvådagarskonferens i Stavanger om fjärran skolspråk som berörde bland annat kinesiska, japanska, teckenspråk och arabiska. När det gäller kinesiskan arbetar de i Norge med att anpassa examensprov och vägledningsmaterial för nivån i kinesiska.

I Nederländerna pågår via SLO³, som är ett nationellt center för kursplaneutveckling i Nederländerna, ett projekt med pilotskolor som undervisar i kinesiska. Skolverket har även tagit del av deras erfarenheter och diskuterat vårt förslag med deras projektledare.

Skolverket har också medverkat i en konferens i Helsingfors för rektorer och lärare i kinesiska. I Finland arbetar en projektgrupp vid namn Yanzu med att koordinera undervisningen i kinesiska för gymnasieskolan med stöd av Utbildningsstyrelsen.

Skolverket har varit i kontakt med och tagit del av material från det EU-finansierade projektet European Benchmarking Chinese Language (EBCL)⁴. Detta projekt som är ett samarbete mellan universitet i flera europeiska länder har bland annat lett till ett material med s.k. ”can-do-statements”, dvs. utsagor om språklig kompetens till vilka man kan relatera sina egna kunskaper i kinesiska, för de olika GERS-nivåerna i kinesiska.

Sammantaget har de internationella erfarenheterna visat att liknande projekt med införande av kinesiska i skolan och anpassning av språkämnesplaner för kinesiska pågår på flera platser samtidigt. En anpassning av nivån, användning av digitala hjälpmedel och betoning på uttal och förenklade teckensystemet är gemensamma faktorer.

Synpunkter på utkast till förslag

Synpunkterna på Skolverkets tre utkast har i stort varit positiva och när de innehåller kritik har det främst rört utvecklandet av skriftliga färdigheter samt användandet av pinyin. Synpunkterna rörande pinyin och elevernas skrivande har inte varit enhetliga.

Det uttrycks bland annat en önskan om att Skolverket ska presentera en lista på tecken alternativt med ett givet antal tecken för varje steg. Sådana listor stämmer

² Nasjonalt senter for framandspråk i opplæringa/Nasjonalt senter for fremmedspråk i opplæringen vid Høgskulen i Østfold, Halden.

³ Nationaal expertisecentrum leerplanontwikkeling.

⁴ EBCL står för The European Benchmarking Chinese Language Project (EBCL) som är ett projekt som finansierats av EU. Målet är att skapa en referensram för kinesiska som främmande språk som baseras på den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS). Fyra europeiska universitet ingår i gruppen: The School of Oriental and African Studies (SOAS), University of London, Storbritannien, Université Rennes 2, Frankrike, Freie Universität Berlin, Tyskland och Sapienza, Università di Roma, Italien. Projektet är avslutat, åtminstone i sin första fas. Slutrapport är inte publicerad i maj 2013.

inte med hur Skolverket valt att arbeta med ämnesplanen/kursplanen i moderna språk och det är Skolverkets bedömning att den första punkten under rubriken Kommunikationens innehåll tillsammans med tal- och textgenrer under de övriga rubrikerna ger en ram för ordförråd och teckenförråd. Det finns också bland synpunkterna exempel på uppskattande ord om just avsaknaden av teckenlistor.

När det gäller pinyin har någon synpunkt till de första utkasterna gjort gällande att skrivningarna kunde tolkas som att pinyin får användas rakt igenom och att tecken inte behövs i skrivandet. Skolverket införde bland annat därför en parentes i förslaget som efter rubrikerna ”Skriftlig reception” och ”Skriftlig produktion och interaktion” anger att det är *förenklade kinesiska tecken* det handlar om. Parentesen tjänar till att förtydliga dels användningen av förenklade kinesiska tecken, dels att det handlar om texter som skrivs med kinesiska tecken. Pinyin används som ett stöd för det muntliga språket och som ett redskap för att underlätta skriftlig kommunikation. Att det skiljer sig åt i vilken utsträckning eleverna får träna att skriva för hand vittnar såväl lärarna i expertgruppen och referensgruppen som synpunkter på utkasterna om. Skolverket har beaktat samtliga synpunkter som inkommit och bland annat gjort bedömningen att det behövs skrivningar som uttrycker att eleverna ska skriva för hand.

Under den slutliga webbremissen inkom elva remissvar med synpunkter och ingen av dessa innehöll kritik mot förslaget som helhet, till nivåanpassningen eller till uppdelningen i de sju stegen. Fyra remissvar uttryckte sig positivt om helheten och sju förhöll sig mer neutrala och fokuserade i sina svar på delar av det centrala innehållet. Här fanns viss kritik som rör:

- att det inte framgår om eleverna ska kunna läsa och skriva texter på pinyin,
- att pinyin inte borde finnas med i kurs-/ämnesplanen,
- att antal tecken som eleverna ska lära sig inte anges,
- att berättelse som genre blir svår med ett litet ordförråd,
- precisering av tonem (fyra toner och tonmarkeringar),
- införandet av ”kulturella företeelser” redan i steg 1 och 2 under kommunikationens innehåll,
- att eleverna ska ha kunskap om traditionella tecken,
- att dikter på klassisk kinesiska borde skrivas in i förslaget samt
- att stegen ska innehålla lärstrategier för att bygga upp tecken- och ordförråd.

Ovanstående synpunkter har beaktats i den slutgiltiga omarbetningen av förslaget. När det gäller de första fem punkterna ovan har Skolverket också under arbetets gång och efter remissvar som inkommit gjort bedömningen att ett kommentarmaterial behövs som stöd för läraren. Detta kommentarmaterial kan ta upp användningen av pinyin – som ett hjälpmedel för såväl muntligt och skriftligt språk samt som stöd för uttal och ordförråd. Här kan finnas resonemang kring teckenurval i förhållande till text- och talgenrer respektive kommunikationens innehåll utifrån bland annat GERS. Dessutom kan genrer som berättelse förklaras på de lägre stegen som en skildring av ett enklare, avskalat händelseförlopp där ordförråd från den personliga sfären räcker, kanske i kombination med illustrationer av innehållet.

När det gäller den punkt under kommunikationens innehåll som rör levnadssätt och levnadsvillkor har Skolverket valt att följa progressionen i moderna språk 1 – 7

så att kunskaper om hur människor lever i områden där målspråket används får samma tyngd som i övriga språk.

Kunskap om traditionella tecken syns i punkten ”De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar”. På högre nivåer finns även äldre litteratur som enligt Skolverkets bedömning kan omfatta även dikter på klassisk kinesiska. Att det står ”förenklade tecken” utskrivet betyder att kommunikationen sker med förenklade tecken men då traditionella tecken och klassiska texter är en levande del i modern kinesiska behöver undervisningen förhålla sig till dessa.

Lärstrategier är inte ett centralt innehåll i kurs- och ämnesplanen i moderna språk men i syftestexten finns skrivningen ”Undervisningen ska dessutom bidra till att eleverna utvecklar språklig medvetenhet och kunskaper om hur man lär sig språk i och utanför undervisningen”. Syftestexten gäller även kinesiska.

Utöver synpunkterna ovan finns också, precis som vid samråden, synpunkter som inte direkt rör uppdraget om centralt innehåll och kunskapskrav för kinesiska men som rör en satsning på kinesiska. Det handlar om konsekvenser av ett ökande utbud av kinesiska i Sveriges skolor och lärartillgången. Universitets- och högskolerådet uttrycker till exempel att det är viktigt att ha den situation i minnet som uppstod när spanska infördes som språkval i grundskolan då det tog många år innan behöriga lärare fanns och att det heller inte till en början fanns möjlighet att fortsätta med språket på motsvarande steg 3-nivå vid alla gymnasieskolor.

En samlösning för kinesiskan

Från institutionen för pedagogik och specialpedagogik vid Göteborgs universitet och från Lärarnas riksförbund inkom synpunkter som rör det problematiska i att bryta upp kursplanesystemet för moderna språk för ett enskilt språk. Denna typ av samlösning, menar man, kan medföra att krav på anpassning även för andra språk som till exempel koreanska och arabiska kommer att infinna sig. Enligt Skolverkets bedömning, skulle det, för att undvika sönderdelning av den gemensamma ämnesplanen i moderna språk i flera språk, finnas en möjlighet att utforma en gemensam kurs- och ämnesplan för de språk som inte använder sig av det latinska alfabetet, och som skulle kunna styra även undervisningen i kinesiska. Detta uppdrag är dock tydligt avgränsat till kinesiskan.

Institutionen för pedagogik och specialpedagogik uttrycker också att beteckningen ”steg” i och med förslaget luckras upp då ett steg i moderna språk inte kommer att motsvara, i GERS-termer, ett steg i kinesiska.

När det gäller det sammanhållna stegsystemet och relationen till GERS är Skolverket medvetet om att det kan skapa problem att tala om steg även för kinesiskan, om man med steg menar steg som har en och samma koppling till nivåerna i GERS. Stegsystemet blir, enligt förslaget, nivåmässigt gemensamt för engelska, svenskt teckenspråk för hörande och för samtliga moderna språk utom just för kinesiska. Beteckningen kurs antyder eventuellt inte på samma sätt att nivån behöver vara densamma för moderna språk som för kinesiska. Å andra sidan är begreppet ”steg” mycket användbart när man talar om relationen mellan grundskola och gymnasieskola och de två steg (1 och 2) som är gemensamma för skolformerna.

Kinesiska/rikskinesiska/standardkinesiska/mandarin

Skolverkets expertgrupp och Skolverket är ense om att *kinesiska* är det namn som passar bäst för kurserna/stegen i kinesiska – eventuellt med ett parentestillägg med riks-kinesiska, *kinesiska (rikskinesiska)*.

Ett argument mot att använda sig av de tre andra möjliga varianterna – rikskinesiska, standardkinesiska eller mandarin – är att andra språk inte definieras med riks- eller standardspråk. Beteckningen *kinesiska* tillsammans med innehållet i kurs- och ämnesplanen pekar enligt Skolverkets bedömning relativt tydligt ut standardkinesiska/mandarin/rikskinesiska genom att det står ”förenklade tecken” och ”pinyin”.

En synpunkt till webbremissen innehöll kritik mot beteckningen *rikskinesiska* som Skolverket valt att skriva i förslaget. Mandarin upplevs som invariant och etablerat i svensk skola, enligt synpunkten. En diskussion runt namnet mandarin har varit närvarande i arbetet med förslaget och *mandarin* som beteckning på kurserna har fått mycket kritik av experter.

Att kalla kinesiska för *mandarin* är enligt flera lärare tveksamt då ordet mandarin har flera betydelser och bland annat är laddat med den historiska betydelsen ”kultiverat talat språk” eller ”ämbetsmannaspråk”. Mandarin används idag vardagligt av lekmän i betydelsen riks-kinesiska.

Uppbyggnad av centralt innehåll och kunskapskrav

Relationen mellan stegen i moderna språk och stegen i kinesiska

Skolverkets förslag till centralt innehåll och kunskapskrav för sju steg i kinesiska ska läsas inom ramen för moderna språk, dvs. med samma syftestexter och mål som i moderna språk. För gymnasieskolans del blir det sju kurser i kinesiska och för grundskolans del två steg inom ramen för elevens val och språkval. Nedan finns en tabell som åskådliggör Skolverkets bedömning av hur kinesiska 1-7 (K1-7) relaterar till moderna språk 1-7 (M1-7). Det är en justering av nivån i förhållande till moderna språk samt en avvägning mellan skriftlig och muntlig reception, produktion och interaktion som gjorts. Avvägningen har diskuterats såväl i expertgruppen som på samråd. Erfarenheter av arbete med kinesiska som främmande språk i andra länder har också tagits tillvara.

I tabellen nedan refereras till GERS (Gemensam europeisk referensram för språk) inom parentes. Steg K1 och K2 gäller grundskolan. Samtliga kurser 1-7 i kinesiska ska kunna läsas inom gymnasieskolan.

Kinesiska steg/kurser	Muntligt (jmf mod.spr)	Skriftligt (jmf mod.spr)
K1		
K2	Steg M1 (A1.2)	
K3	Steg M2 (A2.1)	Steg M1 (A1.2)
K4		
K5	Steg M3 (A2.2)	Steg M2 (A2.1)
K6		
K7	Steg M4 (B1.1)	Steg M3 (A2.2)

Innehållet i kurserna har formats med moderna språk som ramverk och där innehållet i moderna språk också gäller det kinesiska språket har likalydande formuleringar använts. Språkdräkt, innehåll och struktur är alltså anpassad till moderna språk. Avsteg har endast gjorts då det är motiverat på grund av det kinesiska språkets särart. Det handlar till exempel om val av textgenrer, betoning på uttal, pinyin och digitala hjälpmedel.

Kurs 3, 5 och 7 i kinesiska för gymnasieskolan kan stämmas av mot kurserna i moderna språk vilket också underlättar när språkfärdigheten ska beskrivas. Efter tre kurser i kinesiska ska eleven ha nått motsvarande skriftliga färdighet som efter en kurs i franska, spanska eller tyska och motsvarande muntliga färdighet som efter två kurser i franska, spanska eller tyska.

Det har varit särskilt svårt att uttrycka hur progressionen i elevens skriftliga färdigheter ska utvecklas, utan att allt för detaljerat styra lärarnas undervisning. Det finns, som ofta, olika metoder att nå samma mål och Skolverket har genom det centrala innehållet skapat en möjlighet för eleverna att utveckla sina språkkunskaper i ett kommunikativt syfte. Det första steget handlar mycket om att bygga upp uttal, teckenkunskap och förståelse för hur kinesiskan fungerar som språk. Det skrivande eleverna kan producera är mycket begränsat och teckenförrådet litet. I kunskapskraven syns det också att eleven kan skriva enstaka tecken, snarare än hela texter. Här behöver eleverna tid för att ställa om till ett helt nytt skriftspråk. Det kan till exempel handla om att få forma tecken för hand för att memorera dem. Med stöd av pinyin, som ju är ett transkriptionssystem, blir elevens muntliga färdigheter större än de skriftliga. Pinyin fungerar i den bemärkelsen som en brygga mellan muntligt och skriftligt språk. I alla steg ska eleven kunna skriva tecken för hand men skrivandet sker framför allt med hjälp av digitala hjälpmedel där även pinyin fungerar som ett stöd. Det som bedöms enligt kunskapskraven är dock hur eleven uttrycker sig och formulerar sig, inte hur hon eller han använder sig av penna eller digitalt hjälpmedel.

Skillnader mellan grundskola och gymnasieskola

I förslaget finns några skillnader mellan steg 1 och 2 för grundskola och steg 1 och 2 för gymnasieskola. Dessa skillnader är en konsekvens av skillnaden mellan grundskola och gymnasieskola när det gäller kurs- och ämnesplanen i moderna språk.

Övergångsbestämmelser

Skolverket gör bedömningen att övergångsbestämmelser inte krävs, vare sig för grundskola eller för gymnasieskola.

I uppdraget anges "ämnet moderna språk". Ämnet i grundskolan heter språkval. För ämnet språkval finns bland annat en kursplan som heter moderna språk. Det är regeringen som genom förordningen fastställer grundskolans kursplan. Denna kursplan innehåller både elevens val och språkval. Kursplanen har ett gemensamt syfte oavsett språk och oavsett om språket läses som elevens val eller språkval. Det som skiljer sig åt beroende på om det är elevens val eller språkval är det centrala innehållet och kunskapskraven.

För kinesiska behöver det centrala innehållet anpassas både för kinesiska som ele-

vens val och som språkval. Därefter behöver även kunskapskraven anpassas för kinesiska både som elevens val och som språkval. Kunskapskraven fastställs genom Skolverkets föreskrifter (SKOLFS). Skolverkets bemyndigande enligt läroplan för grundskolan, förskoleklassen och fritidshemmet, Lgr11, (3 § SKOLFS 2010:37) omfattar att göra denna ändring. De sju kurserna i kinesiska för gymnasieskolan fastställs av Skolverket efter att regeringen fastställt centralt innehåll för grundskolan.

Det kan diskuteras om elever inom grundskolan och gymnasieskolan borde få slutföra sin utbildning i kinesiska enligt den nuvarande utformningen av kurs- och ämnesplanen i moderna språk. Ofta brukar övergångsbestämmelser vara att föredra då elever som går in i ett system ska få fortsätta i det. I nuläget upplever dock många lärare i kinesiska att kursplanen och kurserna i moderna språk inte är anpassade till kinesiska. Det kan bidra till en icke-likvärdig undervisning. Övergången till den anpassade ämnesplanen och kursplanen är alltså till elevernas fördel och kan öka rättssäkerheten i betygssättningen. Skolverket gör därför bedömningen att den nya versionen ska träda ikraft så snart som möjligt. Det är även lämpligt att eventuella provningar i kinesiska framöver sker efter den nya lydelsen av kurs- och ämnesplanen.

Elever som följer kurs- eller ämnesplan i moderna språk bör alltså kunna fortsätta sina studier enligt förslaget till centralt innehåll och kunskapskrav i kinesiska. Det kan dock uppstå situationer där någon eller några skolor inte har nåtts av information om föreskriftsförändringarna och fortsätter att tillämpa kurs- eller ämnesplan för övriga moderna språk under en period. De kurs- och ämnesplaner lärarna följt kommer ju att fortsätta att finnas kvar parallellt med kinesiskan. En informationsinsats som säkerställer implementeringen kommer därför att behövas om förslaget införs.

När det gäller meritpoäng och systemet för meritvärdering har Skolverket utgått från att systemet med meritvärdering ska gälla kinesiska i samma utsträckning som andra språk. I nuvarande gymnasieförordning (7 kap. 4 § och bilaga 1) används beteckningen moderna språk vilket borde omfatta kinesiska enligt förslaget då kinesiskan är tänkt att inrymmas i kurs- och ämnesplanen för moderna språk. Skolverket vill dock uppmärksamma att skrivningarna i bilaga 3 till högskoleförordningen som gäller meritvärdering eventuellt behöver ses över om förslaget till sju kurser i kinesiska införs i gymnasieskolan då stegen i kinesiska skiljer sig åt nivåmässigt från stegen i moderna språk.

Implementering och stöd

En informationsinsats gentemot rektorer och huvudmän som säkerställer implementeringen och övergången från den nuvarande kurs- och ämnesplanen till den anpassade kommer att behövas.

Skolverket gör bedömningen att ett stödmaterial behöver tas fram som komplement till de sju stegen i kinesiska och att implementeringsinsatser riktas till lärargruppen. Detta ingår inte i nuvarande uppdrag. Skolverket har inte inom befintliga ramar möjlighet att ta fram stödmaterial under 2013 men kommer att planera för att göra det under 2014.

Lärargruppen är liten och erfarenheten av undervisning i kinesiska, särskilt på grundskolenivå och i de högre stegen, är begränsad. Implementering av kurs- och ämnesplan blir särskilt viktig då få som undervisar i kinesiska har behörighet att undervisa i ämnet eller annan utbildning i att använda sig av styrdokument.

Behovet av stöd och nätverk för lärare i kinesiska har framkommit när Skolverket haft samråd med grupperna. Vissa delar av innehållet i kurs- och ämnesplanen har också föranlett diskussioner om att ett kommentarmaterial eller stödmaterial i annan form, till exempel bedömningsstöd, skulle underlätta mycket för lärargruppen.

Bilagor

Bilaga 1 – Centralt innehåll och kunskapskrav för grundskolan

Bilaga 2 – Centralt innehåll och kunskapskrav för gymnasieskolan

Bilaga 1: Förslag kinesiska inom ramen för elevens val respektive språkval – grundskolan

Centralt innehåll

Inom ramen för elevens val

Kommunikationens innehåll

- Ämnesområden som är välbekanta för eleverna.
- Intressen, vardagliga situationer, personer och platser.
- Vardagsliv och levnadssätt i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Lyssna – reception

- Tydligt talat språk som är instruerande och beskrivande, till exempel från olika medier och i kombination med illustrationer.
- Olika former av dialoger och samtal.
- Sånger och ramsor.
- Information och enkla meddelanden.
- Strategier för att uppfatta fonem, tonem och betydelsebärande ord samt för att dra slutsatser om innehållet.
- Språkliga företeelser i det språk eleverna möter, med betoning på uttal och grundläggande satsstrukturer.
- Hur ord och vardagsfraser används i olika situationer.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Tala och samtala – produktion och interaktion

- Enkla presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar.
- Strategier för att lösa språkliga problem i samtal, till exempel gester och frågor.
- Språkliga företeelser för att förtydliga och berika kommunikationen med betoning på uttal och grundläggande satsstrukturer samt fasta språkliga uttryck, till exempel artighetsfraser.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Läsa – reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är beskrivande, till exempel från olika medier och i kombination med illustrationer.
- Enkla meddelanden och skrivna dialoger.
- Olika hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och elektroniska ordböcker.
- De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar.

Skriva – produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter, till exempel presentationer, meddelanden och skrivna dialoger.

- Hur vanligt förekommande tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Inom ramen för språkval

Kommunikationens innehåll

- Ämnesområden som är välbekanta för eleverna.
- Intressen, vardagliga situationer, personer och platser.
- Åsikter och känslor.
- Vardagsliv, levnadssätt och sociala relationer i olika sammanhang och områden där kinesiska används. Kinesiskans utbredning i världen.

Lyssna – reception

- Tydligt talat språk som är instruerande och beskrivande, till exempel från olika medier och i kombination med illustrationer.
- Olika former av dialoger och samtal.
- Berättelser och annan fiktion, även i dramatiserad form, samt sånger och ramsor.
- Information och meddelanden.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och dra slutsatser om innehållet.
- Olika sätt att orientera sig i och välja talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser som uttal, intonation och grammatiska strukturer i det språk eleverna möter.
- Hur ord, fasta språkliga uttryck och vardagsfraser används i olika situationer.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Tala och samtala – produktion och interaktion

- Presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar i sammanhängande tal.
- Strategier för att lösa språkliga problem i samtal, till exempel omformuleringar, gester och frågor.
- Språkliga företeelser för att förtydliga och berika kommunikationen med betoning på uttal och intonation samt ord, artighetsfraser och andra fasta språkliga uttryck.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Läsa – reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande och berättande, till exempel från olika medier och i kombination med illustrationer.
- Meddelanden och information på till exempel skyltar.
- Strategier för att använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och elektroniska ordböcker.
- Olika sätt att orientera sig i texter och hitta information på internet och i andra medier.
- De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar.

Skriva – produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Presentationer, meddelanden, beskrivningar och skrivna dialoger.
- Hur vanligt förekommande tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav

Inom ramen för elevens val

E

Eleven kan förstå **vanliga ord och enkla fraser** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven använda sig av **någon strategi** för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**. Dessutom kan eleven använda sig av **någon strategi** som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **vanliga ord** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven kan använda sig av **några** vanligt förekommande tecken, för att **med viss säkerhet** skriva korta enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

C

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven använda sig av **någon strategi** för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt och begripligt med fraser och meningar**. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med ord, fraser och meningar**. Dessutom kan eleven använda sig av **några olika strategier** som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven kan använda sig av **några** vanligt förekommande tecken, för att **med säkerhet** skriva korta enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

A

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet och uppfatta tydliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven i **viss utsträckning** använda sig av **strategier** för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt och relativt tydligt med fraser och meningar**. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och relativt tydligt med ord, fraser och meningar**. Dessutom kan eleven använda sig av **flera olika strategier** som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven kan använda sig av **flera** vanligt förekommande tecken, för att **med säkerhet** skriva korta enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Inom ramen för språkval

E

Eleven kan förstå **vanliga ord och enkla fraser** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven välja och använda sig av **någon strategi** för lyssnande.

Eleven kan **med viss relevans** välja och använda talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**. Dessutom kan eleven välja och använda sig av **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att **i mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, kan eleven välja och använda sig av **någon lässtrategi**.

Eleven kan hitta och **med viss relevans** använda skriftlig information från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken kan eleven formulera sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**. I skriftlig interaktion med förenklade tecken kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med enstaka ord och fraser**.

Eleven kommenterar **i mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet och uppfatta tydliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i mycket enkel form** redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven **i viss utsträckning** välja och använda sig av strategier för lyssnande.

Eleven kan **på ett relevant sätt** välja och använda talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt och relativt tydligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, kan eleven bearbeta, och göra **enstaka** enkla förbättringar av egna framställningar. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med ord, fraser och meningar**. Dessutom kan eleven välja och använda sig av **några olika strategier** som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att **i mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, kan eleven **i viss utsträckning** välja och använda sig av **lässtrategier**.

Eleven kan **på ett relevant sätt** använda skriftlig information från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken kan eleven formulera sig **enkelt och relativt tydligt med fraser och meningar**. I skriftlig interaktion med förenklade tecken kan eleven uttrycka sig **enkelt och begripligt med ord, fraser och meningar**.

Eleven kommenterar **i mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper

A

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet och uppfatta väsentliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, kan eleven **i viss utsträckning** välja och använda sig av **strategier** för lyssnande.

Eleven kan **på ett relevant och effektivt sätt** välja och använda talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag kan eleven formulera sig **enkelt, relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, kan eleven bearbeta och göra **enkla** förbättringar av egna framställningar. I muntlig interaktion kan eleven uttrycka sig **enkelt och relativt tydligt med ord, fraser och meningar**. Dessutom kan eleven välja och använda sig av **flera olika strategier** som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kan förstå **det huvudsakliga innehållet och uppfatta tydliga detaljer** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att **i mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, kan eleven **i viss utsträckning** välja och använda sig av **lässtrategier**.

Eleven kan **på ett relevant och effektivt sätt** använda skriftlig information från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken kan eleven formulera sig **enkelt, relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. I skriftlig interaktion med förenklade tecken kan eleven uttrycka sig **enkelt och relativt tydligt med ord, fraser och meningar**.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och inom områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Bilaga 2: Förslag kinesiska sju kurser inom ramen för moderna språk – gymnasieskolan

Kinesiska 1 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Personlig information; ämnesområden som är välbekanta för eleverna; intressen, vardagliga situationer, personer och platser.
- Vardagsliv och levnadssätt i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk som är instruerande, beskrivande och kontaktskapande, även i kombination med illustrationer samt via internet och andra medier, till exempel film.
- Dialoger och samtal.
- Sånger och ramsor.
- Information och enkla meddelanden.
- Strategier för att uppfatta fonem, tonem och betydelsebärande ord samt för att dra slutsatser om innehållet i det språk eleverna möter.
- Språkliga företeelser i det språk eleverna möter, med betoning på uttal och grundläggande satsstrukturer.
- Hur ord och vardagsfraser används i olika situationer.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Enkla presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar. Samtal för kontakt och kommunikation.
- Strategier för att lösa språkliga problem i samtal, till exempel gester och frågor.
- Språklig säkerhet med betoning på uttal och grundläggande satsstrukturer samt fasta språkliga uttryck, till exempel artighetsfraser.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är beskrivande och kontaktskapande, även i kombination med illustrationer.
- Enkla meddelanden och skrivna dialoger.
- Olika hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och elektroniska ordböcker.
- De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter, till exempel presentationer, meddelanden och skrivna dialoger.
- Hur vanligt förekommande tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav – kinesiska 1

E (1)

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i mycket enkel form redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt **och begripligt med enstaka ord och fraser**. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven enkelt och **begripligt** med **enstaka** ord och fraser. Dessutom använder eleven **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **vanliga ord** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven använder **några** vanligt förekommande tecken, för att **med viss säkerhet** skriva korta, enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **mycket enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

C (1)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket** enkel form redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med fraser och meningar**. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom använder eleven **några olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket**

enkel form redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven använder **några** vanligt förekommande tecken, för att **med säkerhet** skriva korta, enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **mycket enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

A (1)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i mycket långsamt tempo om välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket** enkel form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **relativt tydligt med fraser och meningar**. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet** i korta, enkla texter som handlar om välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet.

Eleven använder **flera** vanligt förekommande tecken, för att **med säkerhet** skriva korta, enkla texter för hand och med hjälp av digitala hjälpmedel.

Eleven kommenterar i **enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Kinesiska 2 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Personlig information; ämnesområden som är välbekanta för eleverna; intressen, vardagliga situationer, personer och platser; åsikter och känslor.
- Vardagsliv, levnadssätt och sociala relationer i olika sammanhang och områden där kinesiska används. Kinesiskans utbredning i världen.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk som är instruerande, beskrivande och kontaktskapande, även i kombination med illustrationer och via olika medier, till exempel film.
- Dialoger och samtal.
- Berättelser och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och ramsor.

- Information och meddelanden.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och dra slutsatser om innehållet i det språk eleverna möter.
- Olika sätt att orientera sig i och välja talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser i det språk eleverna möter, till exempel uttal, intonation och grammatiska strukturer.
- Hur ord, fasta språkliga uttryck och vardagsfraser används i olika situationer.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar i sammanhängande tal. Samtal för kontakt och kommunikation.
- Strategier för att lösa språkliga problem i samtal, till exempel omformuleringar, gester och frågor.
- Språklig säkerhet med betoning på uttal och intonation samt ord, artighetsfraser och andra fasta språkliga uttryck.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande, även i kombination med illustrationer.
- Meddelanden och information på till exempel skyltar.
- Strategier för att använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och elektroniska ordböcker.
- Olika sätt att orientera sig i texter och hitta information på internet och i andra medier.
- De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Presentationer, meddelanden, beskrivningar och dialoger.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav – kinesiska 2

E (2)

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket** enkel form redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med enstaka ord och fraser**. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med **enstaka** ord och fraser. Dessutom väljer och använder eleven **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **någon** lässtrategi.

Eleven använder **med viss relevans** skriftlig information från olika medier i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **begripligt** med enstaka ord och fraser. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven enkelt och **begripligt** med enstaka ord och fraser.

Eleven kommenterar i **mycket enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (2)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket** enkel form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder på ett relevant** sätt det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **relativt tydligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enstaka** enkla förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med ord, fraser och **meningar**. Dessutom väljer och använder eleven **några olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven använder skriftlig information från olika medier **på ett relevant sätt** i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **relativt tydligt** med

fraser och meningar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven enkelt och begripligt med ord, fraser och meningar.

Eleven kommenterar i **mycket** enkel form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (2)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i långsamt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket** enkel form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven i **viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder på ett relevant och effektivt** sätt det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer och använder eleven i **viss utsträckning lässtrategier**.

Eleven använder skriftlig information från olika medier **på ett relevant och effektivt sätt** i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven enkelt och **relativt tydligt** med ord, fraser och meningar.

Eleven kommenterar i enkel form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Kinesiska 3 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Personlig information; ämnesområden som är välbekanta för eleverna; vardagliga situationer, intressen, personer, platser, aktiviteter och händelser; åsikter, känslor och erfarenheter.

- Levnadssätt, sociala relationer och kulturella företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används. Kinesiskans utbredning i världen.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk som är instruerande, beskrivande och kontaktskapande, även via film och andra medier.
- Dialoger, intervjuer och samtal.
- Berättelser och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och dikter.
- Information och meddelanden.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och sammanhang samt för att anpassa lyssnande till framställningens form och innehåll.
- Olika sätt att söka och välja talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser, till exempel uttal, intonation, grammatiska strukturer samt fasta språkliga uttryck i det språk eleverna möter.
- Hur olika formuleringar används för att inleda och avsluta olika typer av samtal.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Presentationer, instruktioner, meddelanden, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal. Samtal för kontakt och kommunikation.
- Strategier som omformuleringar, frågor och stödjande fraser för att lösa språkliga problem samt för att delta i och bidra till samtal.
- Språklig säkerhet när det gäller till exempel uttal och intonation, artighetsfraser och andra fasta språkliga uttryck samt grammatiska strukturer, för att skapa tydlighet och anpassning till syfte och sammanhang.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande, även via olika medier och i kombination med illustrationer.
- Berättelser och annan fiktion.
- Information och meddelanden, till exempel skyltar och tidtabeller.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord i en text och dra slutsatser om innehållet, till exempel med hjälp av förförståelse.
- Strategier för att välja och använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och ordböcker av olika slag.
- Olika sätt att orientera sig i och välja bland texter från internet och i andra medier.
- De förenklade tecknens ursprung, användning och uppbyggnad i de texter eleverna möter, även principer för streckordning och analys av teckendelar.
- Hur ord, fasta språkliga uttryck och vardagsfraser används i olika typer av texter.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar i sammanhängande skrift. Skrivande för kontakt och kommunikation.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav – kinesiska 3

E (3)

Eleven förstår **det mest väsentliga** i tydligt talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för **innehållet** samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enstaka **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **vanliga ord och enkla fraser** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att **i mycket enkel form** redogöra för innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer och använder eleven **någon** lässtrategi.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med enstaka ord och fraser**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enstaka** enkla förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt** med **enstaka** ord och fraser.

Eleven kommenterar **i mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (3)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera **innehåll och detaljer** samt genom att med

tillfredsställande resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enkla förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **några olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt **och relativt tydligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enstaka** enkla förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med **ord, fraser och meningar**.

Eleven kommenterar **i mycket enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (3)

Eleven förstår **helheten och uppfattar väsentliga detaljer** i tydligt talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för och kommentera innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enkla förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar **samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga detaljer** i korta, enkla texter som handlar om vardagliga och välbekanta ämnen och som är skrivna med förenklade

tecken. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer eleven och använder i **viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser **och meningar**.

Eleven kommenterar i **enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Kinesiska 4 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Kända ämnesområden; vardagliga situationer, intressen, personer, platser, aktiviteter och händelser; åsikter, känslor och erfarenheter.
- Levnadsvillkor, traditioner, sociala relationer och kulturella företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande, även via film och andra medier.
- Samtal och sammanhängande talat språk, till exempel dialoger och intervjuer.
- Berättelser och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och dikter.
- Information och meddelanden.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och sammanhang samt för att anpassa lyssnande till framställningens form, innehåll och syfte.
- Olika sätt att söka och välja talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser, till exempel uttal, intonation och grammatiska strukturer samt fasta språkliga uttryck i det språk eleverna möter.
- Hur talat språk varierar utifrån olika syften och sammanhang.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Instruktioner, meddelanden, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal. Samtal för kontakt och kommunikation i olika situationer.

- Strategier som omformuleringar, frågor och stödjande fraser för att lösa språkliga problem samt för att delta i och bidra till samtal.
- Språklig säkerhet när det gäller till exempel uttal, intonation, fasta språkliga uttryck och grammatiska strukturer för att skapa tydlighet och anpassning till syfte och sammanhang.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande, även via olika medier.
- Berättelser och annan fiktion.
- Information och meddelanden, till exempel skyltar och notiser.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och sammanhang i en text.
- Strategier för att välja och använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och ordböcker av olika slag.
- Olika sätt att orientera sig i och välja bland texter från internet och andra medier.
- De förenklade tecknens användning och uppbyggnad samt språkliga företeelser, till exempel grammatiska strukturer i de texter eleverna möter.
- Hur ord, fasta språkliga uttryck och vardagsfraser används i olika typer av texter.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Presentationer, instruktioner, meddelanden och beskrivningar i sammanhängande skrift. Skrivande för kontakt och kommunikation.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav – kinesiska 4

E (4)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **begripligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enstaka **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak fungerande** strategier som **i viss mån** löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det mest väsentliga** i korta, enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel** form redogöra för innehållet samt genom att med

godtagbart resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer eleven och använder **någon** lässtrategi.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enstaka enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt med ord, fraser och meningar**.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (4)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga detaljer** i talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt och **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enkla förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt. Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak fungerande** strategier som i viss mån löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i korta, enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **mycket enkel form** redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **i viss utsträckning lässtrategier**.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **relativt tydligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt** och enkelt med **ord, fraser och meningar**.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (4)

Eleven förstår **helheten och uppfattar väsentliga detaljer** i talad, enkel kinesiska i lugnt tempo om vardagliga och välbekanta ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska av enkel karaktär från olika medier, samt **använder på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör enkla förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **tydligt** och enkelt **samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga detaljer** i korta, enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att i **enkel** form redogöra för innehåll **och detaljer** samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **i viss utsträckning lässtrategier**.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar.

Eleven kommenterar **översiktligt** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Kinesiska 5 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Kända ämnesområden; vardagliga situationer; intressen, personer, platser, aktiviteter och aktuella händelser; åsikter, känslor och erfarenheter.
- Levnadsvillkor, attityder, värderingar och traditioner samt sociala, politiska och kulturella förhållanden i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk, även med viss regional färgning, som är instruerande, beskrivande, berättande, diskuterande och kontaktskapande, även via film och andra medier.
- Samtal och sammanhängande talat språk, till exempel dialoger och intervjuer.
- Berättelser och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och dikter.
- Olika typer av information och meddelanden, till exempel nyheter.
- Strategier för att uppfatta detaljer och förstå sammanhang samt för att anpassa lyssnande till framställningens form, innehåll och syfte.
- Olika sätt att söka, välja och värdera innehållet i talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser i det språk eleverna möter, till exempel uttal, intonation och grammatiska strukturer samt fasta språkliga uttryck.
- Hur talat språk varierar utifrån olika syften och sammanhang.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Instruktioner, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal. Diskussion och samtal för kontakt och kommunikation i olika situationer.
- Strategier för att lösa språkliga problem, till exempel med hjälp av omformuleringar och förklaringar samt för att bidra till och aktivt medverka i samtal, till exempel genom att ta initiativ till interaktion, lyssna aktivt och avsluta på ett artigt sätt.
- Språklig säkerhet när det gäller uttal och intonation, fasta språkliga uttryck samt grammatiska strukturer, för att skapa tydlighet, variation och anpassning till syfte, mottagare och situation.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande, även via olika medier.
- Berättelser och annan fiktion samt dikter.
- Information och meddelanden, till exempel notiser och reklam.
- Strategier för att uppfatta betydelsebärande ord och sammanhang samt för att anpassa läsning till textens form och innehåll
- Strategier för att välja och använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och ordböcker av olika slag.
- Olika sätt att söka och välja texter från internet och andra medier.
- De förenklade tecknens användning och uppbyggnad samt språkliga företeelser, till exempel grammatiska strukturer och fasta språkliga uttryck i de texter eleverna möter.
- Hur olika formuleringar används för att inleda och avsluta olika typer av framställningar.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Presentationer, instruktioner, meddelanden, berättelser och beskrivningar i sammanhängande skrift. Skrivande för kontakt och kommunikation.
- Strategier som omformuleringar, frågor och stödjande fraser för att lösa språkliga problem i skriftlig kommunikation.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.

Kunskapskrav – kinesiska 5

E (5)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt **använder med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **begripligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt**. Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak fungerande** strategier som **i viss mån** löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det mest väsentliga** i enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **någon** lässtrategi.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt och **begripligt med fraser och meningar**. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **enstaka enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt** med **ord, fraser och meningar**. Dessutom väljer och använder eleven **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (5)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga detaljer** i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt **använder på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **relativt tydligt och enkelt samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga detaljer** i enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **några olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar i **enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (5)

Eleven förstår **såväl helhet som detaljer** i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt **använder på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven enkelt, **relativt varierat, tydligt och relativt sammanhängande**. Eleven formulerar sig även med **visst flyt och i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven, och gör **välgrundade** förbättringar av egna framställningar. I muntlig interaktion uttrycker sig eleven **tydligt och med visst flyt samt med viss anpassning till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **väl fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen **och för den framåt på ett konstruktivt sätt**.

Eleven förstår **helheten och uppfattar väsentliga detaljer** i enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer eleven och använder **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter av enkel karaktär från olika medier och använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar **samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **översiktligt** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också enkla jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Kinesiska 6 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Aktuella och kända ämnesområden; intressen; vardagliga situationer; aktiviteter och händelseförlopp; relationer; åsikter, känslor och erfarenheter.
- Levnadsvillkor, attityder, värderingar, traditioner samt kulturella, politiska och sociala förhållanden i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Muntlig reception

- Tydligt talat språk, även med viss regional färgning, som är instruerande, beskrivande, berättande, diskuterande, argumenterande och kontaktskapande, även via film och andra medier.
- Samtal och sammanhängande talat språk, till exempel dialoger och intervjuer.
- Berättelser och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och dikter.
- Olika typer av information och meddelanden, även nyheter.
- Strategier för att uppfatta detaljer och förstå sammanhang samt för att anpassa lyssnande till framställningens form, innehåll och syfte.
- Olika sätt att söka, välja och värdera innehållet i talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser i det språk eleverna möter, till exempel uttal och intonation, grammatiska strukturer samt fasta språkliga uttryck.
- Hur talat språk varierar utifrån olika syften och sammanhang.
- Hur sammanbindande ord och andra uttryck används för att skapa struktur och språkligt sammanhängande helheter.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Instruktioner, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal. Diskussion och argumentation samt samtal för kontakt och kommunikation i olika situationer.

- Strategier för att lösa språkliga problem, till exempel med hjälp av omformuleringar och förklaringar samt för att bidra till och aktivt medverka i samtal, till exempel genom att ta initiativ till interaktion, ge bekräftelse och ställa följdfrågor.
- Språklig säkerhet när det gäller uttal och intonation, fasta språkliga uttryck samt grammatiska strukturer, för att skapa tydlighet, variation och flyt.
- Bearbetning av egna och andras muntliga framställningar för att variera, tydliggöra, precisera och anpassa dem till syfte, mottagare och situation.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Enkla texter som är instruerande, beskrivande, berättande och kontaktskapande.
- Berättelser och annan fiktion samt dikter.
- Information och meddelanden, till exempel notiser och reklam.
- Strategier för att uppfatta detaljer och förstå sammanhang samt för att anpassa läsning till textens form och innehåll.
- Strategier för att välja och använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och ordböcker av olika slag.
- Olika sätt att söka och välja texter från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser, till exempel grammatiska strukturer och fasta språkliga uttryck i de texter eleverna möter.
- Hur texter varierar utifrån olika syften och sammanhang.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Instruktioner, berättelser och beskrivningar i sammanhängande skrift. Skrivande för kontakt och kommunikation i olika situationer.
- Strategier som omformuleringar, frågor och stödjande fraser för att lösa språkliga problem i skriftlig kommunikation.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.
- Språklig säkerhet för att skapa tydlighet, variation och anpassning till syfte, mottagare och situation.

Kunskapskrav – kinesiska 6

E (6)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga** detaljer i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven **enkelt, begripligt och relativt** sammanhängande. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt** samt **i någon mån anpassat** till syfte, mottagare och situation. Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak** fungerande strategier som **i viss mån** löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det mest väsentliga** i enkla texter om **vardagliga och kända** ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för och kommentera innehållet samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **någon** lässtrategi.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven **enkelt och begripligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt** med ord, fraser och meningar. Dessutom väljer och använder eleven **någon** strategi som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också **enkla** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (6)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga** detaljer i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven **relativt tydligt och relativt** sammanhängande. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **relativt tydligt med visst flyt** samt **i någon mån anpassat** till syfte, mottagare och situation. Dessutom väljer och använder eleven **fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga** detaljer i enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för och kommentera innehållet samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och till viss del sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **relativt tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar **samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **några olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar i **enkel** form några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också **enkla** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (6)

Eleven förstår **såväl helhet som detaljer** i talad kinesiska i lugnt tempo om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar av olika slag formulerar sig eleven **relativt varierat, tydligt och relativt sammanhängande**. Eleven formulerar sig även med visst flyt och i någon mån **anpassat till syfte, mottagare och situation**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **tydligt och med visst flyt samt med viss anpassning till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **väl fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen **och för den framåt på ett konstruktivt sätt**.

Eleven förstår **helheten och uppfattar väsentliga detaljer** i enkla texter om vardagliga och kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat** redogöra för och kommentera innehållet samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer och använder eleven **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven enkelt, **relativt tydligt och relativt sammanhängande**. Eleven formulerar sig även i någon mån **anpassat till syfte, mottagare och situation**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **tydligt** och enkelt med ord, fraser och meningar **samt med viss anpassning**.

till syfte, mottagare och situation. Dessutom väljer och använder eleven **flera olika** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **översiktligt** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också **välutvecklade** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

Kinesiska 7 (100 poäng)

Centralt innehåll

Kommunikationens innehåll

- Aktuella och kända ämnesområden; intressen; vardagliga situationer; aktiviteter och händelseförlopp; relationer och etiska frågor; åsikter, erfarenheter, känslor och framtidsplaner.
- Samhällsfrågor, kulturella, historiska, politiska och sociala förhållanden i olika sammanhang och områden där kinesiska används.

Muntlig reception

- Talat språk, även med viss regional och social färgning, som är instruerande, beskrivande, berättande, diskuterande, argumenterande och kontaktskapande, även via film och andra medier.
- Samtal och sammanhängande talat språk, till exempel dialoger och intervjuer.
- Skönlitteratur och annan fiktion i talad eller dramatiserad form samt sånger och dikter.
- Olika typer av information och meddelanden, även nyheter.
- Strategier för att uppfatta detaljer och förstå sammanhang samt för att anpassa lyssnande till framställningens form, innehåll och syfte.
- Olika sätt att söka, välja och värdera innehållet i talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser, i det språk eleverna möter, till exempel uttal och intonation, grammatiska strukturer samt ord med olika stilvärde.
- Hur talat språk varieras för olika syften och sammanhang.
- Hur sammanbindande ord och andra uttryck används för att skapa struktur och språkligt sammanhängande helheter.
- Pinyin som stöd för förståelse av det talade språk eleverna möter.

Muntlig produktion och interaktion

- Instruktioner, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal. Diskussion och argumentation samt samtal, för kontakt och kommunikation i olika situationer.
- Strategier för att lösa språkliga problem, till exempel med hjälp av omformuleringar och förklaringar, samt för att bidra till och aktivt medverka i samtal, till exempel genom att ge bekräftelse, ställa följdfrågor och ta initiativ till nya frågeställningar eller ämnesområden.

- Språklig säkerhet när det gäller uttal och intonation, fasta språkliga uttryck samt grammatiska strukturer, för att skapa tydlighet, variation och flyt.
- Bearbetning av egna och andras muntliga framställningar för att variera, tydliggöra, precisera och anpassa dem till syfte, mottagare och situation.
- Pinyin som ett medel för att utveckla elevernas talade språk, även uttal och ordförråd.

Skriftlig reception (förenklade kinesiska tecken)

- Texter som är instruerande, beskrivande, berättande, diskuterande och kontaktskapande.
- Berättelser och annan fiktion samt exempel på äldre litteratur.
- Enkel sakprosa av olika slag och med olika syften, till exempel nyheter.
- Strategier för att uppfatta detaljer och förstå sammanhang samt för att anpassa läsning till textens form, innehåll och syfte.
- Strategier för att välja och använda hjälpmedel för läsning, till exempel pinyin, syntetiskt tal och ordböcker av olika slag.
- Olika sätt att söka och välja texter samt värdera innehållet i texter.
- Hur sammanbindande ord och fraser används för att skapa struktur och språklig sammanhängande helheter i de texter eleverna möter.
- Hur texter varierar utifrån olika syften och sammanhang.

Skriftlig produktion och interaktion (förenklade kinesiska tecken)

- Instruktioner, berättelser och beskrivningar i sammanhängande skrift. Skrivande för kontakt och kommunikation i olika situationer.
- Strategier för att lösa språkliga problem, till exempel med hjälp av omformuleringar och förklaringar.
- Hur vanligt förekommande förenklade tecken som är relevanta för kommunikationens innehåll skrivs för hand, även streckordning.
- Pinyin och andra hjälpmedel, även digitala, som stöd för den skriftliga produktionen och interaktionen.
- Språklig säkerhet för att skapa tydlighet, variation och anpassning till syfte, mottagare och situation.

Kunskapskrav – kinesiska 7

E (7)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga** detaljer i talad kinesiska i **måttligt** tempo. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **någon** strategi för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar i olika genrer formulerar sig eleven **enkelt, begripligt och relativt** sammanhängande. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt** samt **i någon mån anpassat** till syfte, mottagare och situation.

Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak** fungerande strategier som **i viss mån** löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar tydliga** detaljer i enkla texter om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **i enkel form** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **godtagbart** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna väljer och använder eleven **någon** lässtrategi.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **med viss relevans** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven **enkelt, begripligt och till viss del** sammanhängande. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **begripligt och enkelt**. Dessutom väljer och använder eleven **i huvudsak** fungerande strategier som **i viss mån** löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **i enkel form** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också **enkla** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

C (7)

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga** detaljer i talad kinesiska i **måttligt** tempo. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar i olika genrer formulerar sig eleven **relativt varierat, relativt tydligt** och **relativt** sammanhängande. **Eleven formulerar sig även med visst flyt och i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation.** För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **tydligt och med visst flyt samt med viss anpassning till** syfte, mottagare och situation. Dessutom väljer och använder eleven **fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven förstår **det huvudsakliga innehållet och uppfattar väsentliga** detaljer i enkla texter om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **översiktligt** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **tillfredsställande** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **på ett relevant sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven **enkelt, relativt tydligt och relativt sammanhängande**. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **enkla** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **relativt tydligt och enkelt samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven fungerande strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen.

Eleven kommenterar **översiktligt** några företeelser i olika sammanhang och inom områden där kinesiska används, och gör då också **enkla** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.

A (7)

Eleven förstår **såväl helhet som detaljer** i talad kinesiska i **måttligt** tempo. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat och nyanserat** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i den talade kinesiskan, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** strategier för lyssnande.

Eleven väljer talad kinesiska från olika medier, samt använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

I muntliga framställningar i olika genrer formulerar sig eleven **relativt varierat, tydligt och sammanhängande**. Eleven **formulerar sig även med flyt och med viss anpassning till syfte, mottagare och situation**. För att förtydliga och variera sin kommunikation, bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I muntlig interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven **tydligt och med flyt samt med viss anpassning till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **väl fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen **och för den framåt på ett konstruktivt sätt**.

Eleven förstår **såväl helhet som detaljer** i enkla texter om kända ämnen. Eleven visar sin förståelse genom att **välgrundat** redogöra för, diskutera och kommentera innehåll och detaljer samt genom att med **gott** resultat agera utifrån budskap och instruktioner i innehållet. För att underlätta sin förståelse av innehållet i texterna, väljer och använder eleven **i viss utsträckning** lässtrategier.

Eleven väljer texter från olika medier och använder **på ett relevant och effektivt sätt** det valda materialet i sin egen produktion och interaktion.

Eleven skriver med hjälp av digitala hjälpmedel och i viss utsträckning även för hand. I skriftliga framställningar med förenklade tecken formulerar sig eleven **relativt varierat, tydligt och relativt sammanhängande**. Eleven **formulerar sig även med visst flyt och i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation**. För att förtydliga och variera sin kommunikation bearbetar eleven egna framställningar och gör **välgrundade** förbättringar. I skriftlig interaktion med förenklade tecken uttrycker sig eleven **tydligt och med visst flyt samt med viss anpassning till syfte, mottagare och situation**. Dessutom väljer och använder eleven **väl fungerande** strategier som löser problem i och förbättrar interaktionen **och för den framåt på ett konstruktivt sätt**.

Eleven kommenterar **utförligt** några företeelser i olika sammanhang och områden där kinesiska används, och gör då också **välutvecklade** jämförelser med egna erfarenheter och kunskaper.